

Vera vägrade vara tyst

Zimbabwes mest hyllade författarinna, Yvonne Vera, avled i hjärnhinneinflammation på ett sjukhus i Kanada den 7 april, 40 år gammal.

I sina romaner och noveller skildrade hon det postkoloniala Zimbabwe från kvinnors perspektiv, och skyggade aldrig från att tala om saker som begravs i tystnad, som incest, självmord och abort. I en intervju 2002 sa Yvonne Vera:

– Jag är emot tystnad. Böckerna jag skriver försöker upphäva den tysta hållning afrikanska kvinnor uthärdat under så många decennier.

Hennes verk korsade gränser, nådde ut över den afrikanska kontinenten, till stora delar av världen, och har översatts till en mängd olika språk.

Yvonne Veras böcker har belönats med både nationella och internationella priser, som den svenska PEN-klubbens Tucholskypris för exilförfattare 2004.

Yvonne Vera levde och verkade större delen av sitt liv i Bulawayo, där hon under många år var chef för landets främsta museum,

National Arts Gallery, ett givet stopp för alla besökare till Zimbabwe. Hon doktorerade i litteratur i Kanada, dit hon återvände 2003.

Hennes poetiska, personliga, metaforiska språk och modiga val av ämnen, som visade de patriarkala, orättvisa och glömda sidorna av befrielsen och det postkoloniala Zimbabwe väckte beundran.

I en minnesartikel skriver tidningen *Zimbabwe Independent*:

”Hennes död har bestulit Zimbabwe, Afrika och resten av världen på en legendarisk kvinnlig skribent som inte trodde på tystnaden, och som utvecklade sin talang för att skriva, lyfta fram och försöka dekonstruera de sociala och kulturella begränsningar som lade munkavle på samhället, och främst dess kvinnor. Hennes verk kommer att förbli kärt i många människors hjärtan och sinnen”.

Tre år före sin alltför tidiga död sa Yvonne Vera i en intervju i *Financial Gazette* att hon ville bli ihågkommen som ”en författare som inte var rädd för orden, och som hade en intensiv kärlek till sitt hemland”.

Hamba kahleYvonne!

ÅSA ERIKSSON



Böcker av Yvonne Vera på svenska

”Under tungan”(1999), ”Flammande fjärl”(2003). Hösten 2005 utkommer hennes senaste bok ”Jungfrur av sten”, samtliga i översättning av Roy Isaksson.

